



Primljeno/Zaprimljeno/Примљено		
Broj/Број	Takse/Pristojbe/Таксе	Prilog/Прилог

ZAHTJEV ZA IZDAVANJE VIZE ЗАХТЈЕВ ЗА ИЗДАВАЊЕ ВИЗЕ REQUEST FOR ISSUANCE OF VISA

Naziv organa/ tijela kojem se zahtjev podnosi/ Назив органа којем се захтјев подноси/ Issuing authority

Образац попуните читко/ Образац попуните читко/Use capital letters

1. Prezime-na/Презиме-на/Family name-s		Popunjava i obrađuje isključivo konzulat, ambasada / Veleposlanstvo/ Попуњава и обрађује искључиво амбасада /конзулат/ For Embassy / Consulate Use only Datum zahtjeva/ Датум заhtјева: Dokumentom rukovodi/ Документом руководи: Dokazi/ Докази: ☐ Važeći pasoš/ putovnica /Важећи пасош ☐ Financijska sredstva/ финансијска средства ☐ Pozívno pismo/ Позивно писмо ☐ Transportno/ Prijevozno sredstvo/ Транспортно средство ☐ Zravnstveno osiguranje/ Здравствено осигурање ☐ Radna dozvola / Радна дозвола ☐ Rezervacija hotela/ Резервација хотела Ostalo/ Остало:
2. Prezime-na pri rođenju (ranija prezime-na)/Презиме-на при рођењу (ранија презиме-на)/ Surname-s at birth (earlier family name-s)		
3. Imena/Имена/First names (given names)		
4. Datum rođenja (dd-mm-gggg)/Датум рођења (dd-mm-yyyy) 	5.ID broj (JMB)/ ИД број (ЈМБ)/ ID-number (optional)	
6. Mjesto i zemlja rođenja/Мјесто и земља рођења/ Place and country of birth		Dokazi/ Докази: ☐ Važeći pasoš/ putovnica /Важећи пасош ☐ Financijska sredstva/ финансијска средства ☐ Pozívno pismo/ Позивно писмо ☐ Transportno/ Prijevozno sredstvo/ Транспортно средство ☐ Zravnstveno osiguranje/ Здравствено осигурање ☐ Radna dozvola / Радна дозвола ☐ Rezervacija hotela/ Резервација хотела Ostalo/ Остало:
7. Trenutna/Trenutačna državljanstva/Тренутна држављанств/Current nationality/ies	8. Državljanstva pri rođenju/Држављанства при рођењу /Original nationality (Nationality at birth)	
9. Pol/Spol/Пол/ Sex ☐ Muški/ Мужки/Male ☐ Ženski/ Женски/Female	10. Bračno stanje/Bračno stanje/Marital status: ☐ Sam-a/ Сам-а/ Single ☐ Rastavljen-a/ Растављен-а/ Divorced ☐ Oženjen-a/ Ожењен-а/ Married ☐ Udovac-ica/ Удовац-ица/ Widow(er) ☐ Razdvojen-a/ Раздвојен-а/ Separated ☐ Drugo/ Друго/ Other	
11. Ime oca/Име оца/Father's name		
13. Vrsta pasoša/putovnice/ Врста пасоша/Type of passport: ☐ Pasoš/Putovnica/ Пасош/ National passport ☐ Diplomatski-ska/ Дипломатски/ Diplomatic ☐ Službeni-a/ Службени/ Service ☐ Putna isprava (Konvencija 1951) / Путна исправа (Конвенција 1951) / Travel document (1951 Convention) ☐ Druga putna isprava (molimo opišite)/ Друга путна исправа (молимо опишите)/Other travel document (please specify):		Dokazi/ Докази: ☐ Važeći pasoš/ putovnica /Важећи пасош ☐ Financijska sredstva/ финансијска средства ☐ Pozívno pismo/ Позивно писмо ☐ Transportno/ Prijevozno sredstvo/ Транспортно средство ☐ Zravnstveno osiguranje/ Здравствено осигурање ☐ Radna dozvola / Радна дозвола ☐ Rezervacija hotela/ Резервација хотела Ostalo/ Остало:
14. Broj pasoša/Putovnice/Број пасоша/Number of passport	15.Organ/Tijelo izdavanja/Орган издавања/Issued by	
16.Datum izdavanja (dd-mm-gggg) / Датум издавања (dd-mm-yyyy) 	17. Važi do (dd-mm-gggg) / Важи до (dd-mm-yyyy) / Valid until (dd-mm-yyyy) 	
18. Ako ste nastanjeni u zemlji koja nije zemlja vašeg porijekla/podrijetla, imate li dozvolu da se vratite u tu zemlju?/ Ако сте настањени у земљи која није земља вашег поријекла, имате ли дозволу да се вратите у ту земљу?/ If you reside in a country other than your country of origin, have you permission to return to that country? ☐ Ne/He/No ☐ Da (vrsta, broj i rok trajanja dozvole/ Да (врста, број и рок трајања дозволе)/ Yes, (type, number and validity)		
19. Trenutno/Trenutačno zanimanje/Тренутно занимање/Current occupation		Ostalo/ Остало:
20. Naziv, adresa i telefonski broj poslodavca. Za studente i učenike, ime i adresa obrazovne ustanove/ Назив, адреса и телефонски број послодавца. За студенте и ученике, име и адреса образовне установе/ Employer and employer's address and telephone number. For students, name and address of school.		

21. Glavno odredište / Главно одређиште / Main destination	22. Vrsta vize / Врста визе / Type of Visa : ☐ Aerodromsko tranzitna / Аеродромско транзитна / Airport transit ☐ Tranzitna / Транзитна / Transit ☐ Kratkoročni boravak / Краткорочни боравак / Short stay ☐ Dugoročni boravak / Дугорочни боравак / Long stay	23. Viza / Виза / Visa : ☐ Individualna / Индивидуална / Individual ☐ Zajednička / Зажедничка / Collective	Popunjava i obrađuje isključivo konzulat, ambasada / Veleposlanstvo / Попуњава и обрађује искључиво амбасада / конзулат / For Embassy / Consulate Use only
24. Broj ulazaka / Број улазака / Number of entries requested ☐ Jedan ulazak / Један улазак / Single entry ☐ Dva ulaska / Два уласка / Two entries ☐ Višestruki ulazak / Вишеструки улазак / Multiple entries	25. Odredište u BiH / Одређиште у БиХ / Duration of stay Vizu tražite na: _____ дана Визу тражите на: _____ дана Visa is requested for: _____ days	Viza / Виза : ☐ Odbijena / Одбијена ☐ Izdana / Издата, Tip vize / Тип визе: ☐ A ☐ B ☐ C ☐ D Broj ulazaka / Број улазака: ☐ 1 ☐ 2 ☐ Višestruki / вишеструки	
26. Druge vize (izdane u periodu od zadnje tri god. i period važenja) / Друге визе издате у периоду од задње три год. и период важења) / Other visas (issued during the past three years) and their period of validity			
27. U slučaju tranzita, imate li dozvolu ulaska u zemlju koja je odredište vašeg putovanja? / У случају транзита, имате ли дозвола уласка у земљу која је одређиште вашег путовања? / In the case of transit, have you an entry permit for the final country of destination? ☐ Ne/He/No ☐ Da, важи до: / Да, важи до: / Yes , valid until: Izdanu od strane: _____ Издају од стране: _____ Issuing authority: _____			
28. Prijašnji odobreni boravak i druge izdate vize u BiH, u kojem periodu i broj ulazaka: / Пријашњи одобрени боравак и друге издате визе у БиХ, у којем периоду и број улазака / Previous stays and other issued visas in Bosnia and Herzegovina:			
29. Svrha putovanja / Сврха путовања / Purpose of travel ☐ Turizam Turizam Tourism ☐ Posao Посао Business ☐ Posjeta porodici / obitelji ili prijateljima Посјета породици или пријатељима Visit to Family or Friends ☐ Kultura / Sport Култура / Спорт Cultural / Sports ☐ Službeno Службено Official ☐ Medicinski razlozi Медицински разлози Medical reasons ☐ Drugo (navedite) / Друго (наведите) / Other (please specify):			
30. Datum dolaska (dd-mm-gggg) / Датум доласка (dd-mm-yyyy) 	31. Datum odlaska (dd-mm-gggg) / Датум одласка (dd-mm-yyyy) 		
32. Granični prelaz / prijelaz ili tranzitna ruta / Гранични прелаз или транзитна рута / Border of first entry or transit route	33. Sredstvo prevoza / prijevoza / Средство превоза / Means of transport		
34. Ime i prezime (naziv) poslodavca ili pravne osobe i kontakt osobe, odnosno naziv hotela ili druge adrese u BiH: / Име и презиме (назив) послодавца или правног лица и контакт особе, односно назив хотела или друге адресе у БиХ: / Name and surname (title) of the employer or legal entity and contact person or the name of hotel or other addresses in Bosnia and Herzegovina			
Ime i prezime (Naziv) / Име и презиме (Назив) / Name	Telefon i telefax / Телефон и телефакс / Telephone and telefax		
Puna adresa / Пуна адреса / Full address	e-mail adresa / е-маил адреса / e-mail address		
35. Ko / Тко преузима трошкове вашег путовања и боравка у БиХ? / Ко преузима трошкове Вашег путовања и боравка у БиХ? / Who is paying for your cost of travelling and for your costs of living during your stay? ☐ Lično / Osobno / Лично / Myself ☐ Pozivalac / Pozivatelj / Позивалац / Host person/s ☐ Pravno lice / pravna osoba (Navedite na koji način i priložite dokumentaciju) / Правно лице (Наведите на који начин и приложите документацију) / Host company. (State who and how and present corresponding documentation):			

36. Novčana sredstva za vrijeme vašeg boravka u BiH/Новчана средства за вријеме вашег боравка у БиХ/Means of support during your stay ☐ Gotovina/ Готовина/ Cash ☐ Putnički čekovi/ Путнички чекови/ Travellers' cheques ☐ Kreditne kartice/ Кредитне картице/ Credit cards ☐ Смјештај/ Смјештај/ Accommodation ☐ Drugo/ Друго/ Other ☐ Putno ili zdravstveno osiguranje. Važi do: (dd-mm-gggg) /Путно или здравствено осигурање. Важи до: (dd-mm-гггг) / Travel and/or health insurance. Valid until: (dd-mm-yyyy) 			Popunjava i obrađuje isključivo konzulat, ambasada / Veleposlanstvo/ Попуњава и обрађује искључиво амбасада /конзулат/ For Embassy / Consulate Use only																							
37. Prezime bračnog druga/Презиме брачног друга/ Spouse's family name		38. Prezime bračnog druga pri rođenju/Презиме брачног друга при рођењу/Spouse's family name at birth																								
39. Ime bračnog druga/Име брачног друга/Spouse's first name		40. Datum rođenja bračnog druga (dd-mm-gggg) /датум рођења брачног друга (dd-mm-гггг) /Spouse's date of birth (dd-mm-yyyy) 		41. Mjesto rođenja bračnog druga/Мјесто рођења брачног друга/Spouse's place of birth																						
42. Djeca (Zahtjevi se <u>moraju</u> popunjavati posebno za svaki pasoš/putovnicu /Дјеца (Захтјеви се <u>морају</u> попуњавати посебно за сваки пасош)/ Children (Applications <u>must</u> be submitted separately for each passport) <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">Prezime/Презиме/ Family name</th> <th style="width: 30%;">Име/Име/First name</th> <th style="width: 40%;">Datum rođenja (dd-mm-gggg) /датум рођења (dd-mm-гггг) /Date of birth (dd-mm-yyyy)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td></td><td> </td></tr> <tr><td>2</td><td></td><td> </td></tr> <tr><td>3</td><td></td><td> </td></tr> <tr><td>4</td><td></td><td> </td></tr> <tr><td>5</td><td></td><td> </td></tr> <tr><td>6</td><td></td><td> </td></tr> </tbody> </table>					Prezime/Презиме/ Family name	Име/Име/First name	Datum rođenja (dd-mm-gggg) /датум рођења (dd-mm-гггг) /Date of birth (dd-mm-yyyy)	1			2			3			4			5			6			
Prezime/Презиме/ Family name	Име/Име/First name	Datum rođenja (dd-mm-gggg) /датум рођења (dd-mm-гггг) /Date of birth (dd-mm-yyyy)																								
1																										
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
43. Imate li članove uže porodice/obitelji i-ili srodnike u BiH, ako da navesti koje/ Имате ли чланове уже породице и-или сроднике у БиХ, ако да навести које/Do you have members of immediate or extended family in Bosnia and Herzegovina? If yes, state who.																										
Prezime/Презиме/Family name		Име/Име/First Name		Državljanstvo/Држављанство/Nationality																						
Adresa i kontakt telefon u BiH/Адреса и контакт телефон у БиХ /Address and contact phone in Bosnia and Herzegovina 																										
Srodstvo sa osobom u BiH/Сродство са особом у БиХ/Family relationship with person in Bosnia and Herzegovina 																										

44. Poznato mi je i saglasan-na/suglasan-na sam da se moji lični/osobni podaci, navedeni u ovom zahtjevu, proslijeđuju nadležnim organima/tijelima BiH, provjeravaju i obrađuju, kako bi se donijela odluka o mom zahtjevu za izdavanje vize. Ovi podaci se mogu unositi u bazu podataka i u njoj čuvati. Ovim podacima pojedinačno imaju pristup nadležni-a organi/tijela u BiH. Izjavljujem u najboljem uvjerenju i savjesno, da su podaci koje sam naveo/la u zahtjevu tačni/točni i potpuni. Svjestan/na sam da lažne izjave mogu dovesti do odbijanja mog zahtjeva ili poništavanja već izdate vize kao i krivičnog gonjenja shodno/sukladno propisima BiH. Obavezujem/obvezujem se da ću, ako mi viza bude izdata, istekom roka njenog važenja napustiti teritoriju/teritorij Bosne i Hercegovine. Upoznat/a sam da izdata viza predstavlja, samo jedan od uslova/uvjeta za ulazak u Bosnu i Hercegovinu. Činjenica, da mi je izdata viza ne znači da imam pravo na obeštećenje / odštetu ako ne ispunjavam sve uslove/uvjete za ulazak u teritoriju / na teritorij BiH, te mi zato bude odbijen ulazak u BiH. Uslovi za ulazak u Bosnu i Hercegovinu se prilikom ulaska ponovno provjeravaju./ Познато ми је и сагласан-а сам да се моји лични подаци, наведени у овом захтјеву, просљеђују надлежним органима БиХ, провјеравају и обрађују, како би се донијела одлука о мом захтјеву за издавање визе. Ови подаци се могу уносити у базу података и у њој чувати. Овим подацима појединачно имају приступ надлежни органи у БиХ. Изјављујем у најбољем увјеренју и савјесно, да су подаци које сам навео/ла у захтјеву тачни и потпуни. Свјестан/сна сам да лажне изјаве могу довести до одбијања мог захтјева или поништавања већ издате визе као и кривично гоњење сходно правним прописима БиХ. Обавезујем се да ћу, ако ми виза буде издата, са истеком рока њеног важења напустити територију Босне и Херцеговине. Упознат /а сам са тим да ми издата виза представља, само један од услова за улазак у Босну и Херцеговину. Чињеница, да ми је издата виза не значи да имам право на обезштећење ако не испуњавам све услове за улазак на територију БиХ, те ми је зато одбијен улазак у БиХ. Услови за улазак у Босну и Херцеговину се приликом изласка поновно провјеравају. I am aware of and consent to the following: any personal data concerning me which <i>appears</i> on this visa application from will be supplied to the relevant authorities in Bosnia and Herzegovina, <i>verified</i> and processed for the purposes of a decision on my visa application. Such data may be <i>entered</i> and stored in databases. <i>Such data are accessible to individual authorities in Bosnia and Herzegovina.</i> I declare to the best of my knowledge and consciousness, that all particulars supplied by me are correct and complete. I am aware that any false statements may lead to my application being rejected or to the annulment of a visa already granted and may also render me liable to prosecution under the law of Bosnia and Herzegovina. I undertake to leave the territory of Bosnia and Herzegovina upon the expiry of the visa, if granted. I have been informed that possession of a visa is only one of the prerequisites for entry into Bosnia and Herzegovina. The mere fact that a visa has been granted to me does not mean that I will be entitled to compensation if I fail to comply with all <i>the</i> prerequisites for entry into the territory of Bosnia and Herzegovina and thus refused entry. The prerequisites for entry will be checked again on exit.									
45. Kućna adresa podnosioca/podnositelja zahtjeva/Кућна адреса подносиоца захтјева/Applicant's home address	46. Broj telefona/Број телефона /Telephone number								
47. Mjesto i datum (dd-mm-gggg) / Мјесто и датум (dd-mm-yyyy) / Place and date (dd-mm-yyyy) _____ <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table>									48. Potpis (za maloljetnike, potpis zakonskog zastupnika, staratelja/skrbnika, /Потпис (за малолјетнике, потпис законског заступника, старатеља/Signatures (for minors, signature of legal custodian/guardian)

Popunjava i obrađuje isključivo ambasada/veleposlanstvo/konzulat /Попуњава и обрађује искључиво амбасада /конзулат	
- Kako je zahtjev riješen / Како је захтјев ријешен - Broj izdate vize / Број издате визе - Datum izdavanja / Датум издавања	
Напомена:	